



وه چهند که‌س له خه‌لکی توشی
 فیتنه‌ی پاره بیو : مالی تالانی و فرهود
 و راورووتی خوارد ?

وه چهند که‌س له خه‌لکی توشی
 فیتنه‌ی پاره بیو : مالی خه‌لکی زهوت
 کرد ?

وه چهند که‌س له خه‌لکی توشی
 فیتنه‌ی پاره بیو : واژی له نویز هینتا ؟
 وه چهند که‌س له خه‌لکی توشی
 فیتنه‌ی پاره بیو : سته‌می کرد له
 وه سیتنه‌که‌ی بهشی نیرینه‌ی داو میینه‌ی
 بی‌بesh کرد ?

وه چهند که‌س له خه‌لکی توشی
 فیتنه‌ی پاره بیو : ته‌که‌بوری کرد له
 سه‌ر زهوری وسته‌می کرد له به‌نده‌کانی
 خوا ?

خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویت :
 ﴿إِنَّمَا أَمْوَالُهُمْ وَأُولَادُهُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ [] .

واته : به‌پاستی مال و مندالان ته‌نیا
 هوی ئه‌زمون و تاقیکردن وهی ئیوه‌ن ،

خوش‌ویستان وهک له لای هه‌موو
 خاوهن هز و بیریک ناشکرایه که مرؤشی
 باوه‌ردار ده‌بیت هله‌لویستی هه‌بیت له
 ئارام گرتن به‌رامبه‌ر به تاقیکردن وه‌کان
 که له ژیاندا دینه پیگای مرؤف ، جا
 یه‌کیک له و فیتنه و تاقیکردن وانه‌ی که
 مرؤف ده‌بیت خوپاگریت له به‌رامبه‌ری‌دا
 فیتنه‌ی پاره و مال و سامانه .

پاره و مال فیش‌ستن‌یه‌کی یه‌کجار
 ترسناکه که لهم سه‌ردنه‌مدا خه‌لکانی‌کی
 نور توشی بیون .

چهند که‌س له خه‌لکی توشی
 فیتنه‌ی پاره بیو : واژی هینتا له بانگه‌واز
 و زانستی شه‌رعی و دینداری وهکو
 پیویست .

وه چهند که‌س له خه‌لکی توشی
 فیتنه‌ی پاره بیو : ریبای خوارد ?

دهوله‌مندی تاقی کرد و همه‌تنه بۆ
ئه‌وهی بپوانت شوکرانه بژیر ده‌بیت یان
کوفرانه بژیر ده‌بیت .

وە له خەلکانیش ھەیه خوای گەوره
بە هەزاری و نەبوونی و کەم مالى تاقی
ده‌کاته‌وه ، بۆ ئه‌وهی بپوانت لە ئارام
گران ده‌بیت یان له‌وانه ده‌بیت کەوا کوفر
ده‌کەن .

پەروەردگار فەرمۇویەتی :
 ﴿وَلَنْبُلُونَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ
 وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثُّمَرَاتِ
 وَبِسْرِ الصَّابِرِينَ﴾ [] .

واته : ئىیوه تاقی ده‌کەینه‌وه
بەندىك لە ترس و برسىتى و کەم
کردن‌وهى مال و زيانى گيانى و کەم
کردن‌وهى بەرهەم ، و مژدهش بده بە
ئارام گران .

لە گەل ئه‌وهشدا خوای گەوره
بەندەكانى ئاگادار کرد و همه‌تنه لە
فيتنەی پاره و مال بەگشتى ، خواى

پەروەردگار فەرمۇویەتی :
 ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا
 أُولَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
 فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ [] .

واته : ئهی ئه‌وانەی کە بپوانت
ھىنناوه ، مال و مەنداڭان لە ياد و زىكىرى
خوا غافلتان نەكت ، وە هەركەس وا
بكتا جا ئه‌وانه لە زەرەرمەندان ده‌بیت .

لە حالىكدا پاداشتى زۆر و مەزن لاي
خوايە .

وە پىغەمبەريش (عليه السلام) دەفرمۇویەت :
 () () .

واته : بۆ ھەموو گەلەك شتىك ھەيە
پىيى تاقى بکرىتەوه ، وە تاقىكىرنەوهى
ئومەتەكەي من پاره و مالە .

جا ئەي بەندەكانى خوا ئەو مالە لە
بەردەستمان دايىه مالى خوايە وەك لە
قورئاندا فەرمۇویەتى :
 ﴿وَأَثُوْهُمْ مِّنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَكُمْ﴾ [] .

واته : لەو مالە خوا كە بە ئىيوهى
داوه ، بەشى ئەوانى لى بىدەن .
وە ئەو مالە کە لە بەردەستمان
دaiيە زىنەتو پازاندەوهى زيانى دونيايە ،
خواى گەورە فەرمۇویەتى :
 ﴿الْمَالُ وَالْبَيْنَ زَيْنَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ [] .

وە مرۆقىش بە سروشت و تەبىعەتى
پاره و مالى يەكجگار خۆش دەۋىت ،
خواى گەورە فەرمۇویەتى :
 ﴿وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًا جَمَّا﴾ [] .

جا خواى گەورە لەم زيانى دونيايەدا
خەلکى بە پاره و پول تاقى کرد و همه‌تنه
، خەلکانى وا ھەيە خواى گەورە بە

بwoo (صلی الله علیه و آله و سلم) دهیفه رموو : دیرهه م و دینار
ئه وانهی بەر لە ئیوهی لە ناو برد ، وە
ھەر ئە دوانەش لە ناو بەری ئیوهن^(۲).

جا خوشك و برايانم : چەندىن كەس
بە هوی پاره وە لە ناو چووه و وازى لە
دینى خوا هىناوە و قيامەتى فروشتنوو
بە چەند شتىكى بىنرخى دونيا ھەروهك
دهبىينىن و دەبىستىن لە خەلکانىك كە لە
ئەصلدا موسىلمانىن بەلام كاتىك كە سەفەر
دەكەن و دەچىن و ناپەحەتى پىگاي
وولاتانى كوفرو ئەورۇپا دەبىين لە پىتناو
پاره و مالدا ، وە ثىان لەۋى
بەسەرەدەبن و ناسىنامە ئەو
وولاتانەشيان بەددەست دېنىن ، ھەممۇو
شته بەنرخەكانى وەك نەفس و دىن و
ناموس و شەرەف دەفروشىت لە بەرپاره
؟

۲ - وە پىغەمبەر خوا (صلی الله علیه و آله و سلم)
فەرمۇويەتى : () .

واتە : دوو گورگى برسى بچىتە ناو
"مېگەلە مەرىك" چەند زەرەر دەدات ،
بەھەمان شىۋەش سوور بۇون وجەخت
كىرىنى مروف بۇ پاره وپلە وپايە ئاواها

. () : () . () : () .

لەگەل ئە و ئاگادارىيە خوايانە كە
چى زىرىنەيەك لە خەلکى ھەلخەلەتاون
و تۈوشى فيتنە پارە و مال بۇون ،
وەك خواى گەورە لە چەند شوئىتىكىدا
باسى لىيە دەكەت ، جا ھەندىكىيان بۇوه

بە ھاورييەكى خۆبىي ووتۇھ :
﴿أَنَا أَنْكُرُ مِنْكُمَا وَأَعَزُّ نَفْرَا﴾
﴿وَأَخْلِ حَنَّةً وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ﴾
﴿فَالَّمَّا أَظْنَ أَنَّ تَبَيَّنَ هَذِهِ أَبْدَأ﴾
[] .

واتە : من مال و سامان و كەس و كارم
لە تۆزىاتەرە ، وە لە حالىكدا ئەو
دەرەق بە خۆي سىتم كار بwoo پۇيىشىتە
ناو باخەكەي و ووتى : باوھەنەكەم قەت
ئەم باخە لە ناو بچىت ؟

وە هي واش بۇوه بە قەومەكەي خۆي
ووتۇھ :
﴿إِنَّمَا أُوتِيَّتُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي﴾
[] .

واتە : من ئەم مال و سامانە بە
لىزانى خۆم پەيدام كردووه .
ھەروهە پىغەمبەرى خوا (صلی الله علیه و آله و سلم)
ئاگادارى ئۆممەتەكەي كردووه تەوە لە
فيتنە پارە و مال بە توندىتىن شىۋە
لە چەندەها شويندا .

۱ - لە () وە () كاتىك
كە يارمەتى خەلکى دەدا ، پىاپىك هات
بۇ لاي ھەزار دىرەھەمى داپىي و پىي ووت
: وەرى گە من گويم لە پىغەمبەرى خوا

زهره رده دات له دينه کهی بگره
زياتريش .

(۳ -) (ﷺ)

دفه رمويت : چووم بو لاي پيغه مبهار
(ﷺ) له سيبة رى كعبه دا دانيشتبوو ،
کاتيک بینيمى فرمۇويت : به
پەرەردگارى كعبه ئەوان خەسارەت
مەندن ، () (ﷺ) دفه رمويت :
منيش هاتم و دانىشتم زۆرنەمامەوه و
ھەستام و ووتى : ئەى پيغه مبهارى خوا -
دايىك و باوكم به قورباتت بىت - كىن
ئەوانە ؟

پيغه مبهار (ﷺ) فرمۇوى : ((

((۴)) .

واته : ئەوانەن كه پاره يان زۆرە ،
ئيللا ئەوانە نەبىت كه پاره كانيان
دەبەخشن به سەر ئەوانەي پىش و پاش
و ئەوانەي لاي پاست و چەپيان ، وە
ئەوانەش كەمن .

جا خۆشە ويستانم : با بەيە كەوه بچىن
فيىرى صەبر و ئارام گرتىن بىن لە بەرامبەر
فيتنەي پاره و پول لەم پياوه كويىرەوه كە
پيغه مبەرە رى خۆشە ويستانم (ﷺ)
پووداوه كەيمان بو دەگىرىتەوه كە چۈن

((.) : () .

بە پاره و پول تاقى كرايە وە و ئارامى گرت
و زانىويەتى هەرچى هەيە هەمووى
نیعەتى خوايە .

پيغه مبهار (ﷺ) فرمۇويتى : سى
كەس لە بەنى ئىسرائىل : خواي گەورە
ويستى تاقىيان بکاتەوه گولىك و
كەچەلىك و كويىرەك ، مەلائىكەتى بۆيان
نارد : هات بو لاي گولەكە و پىسى ووت :
چ شتىكت لە لا زۆر خۆشە ويستە ؟ ووتى :
رەنگىكى جوان و پىستىكى باش و
ئەوهى خەلکى بەھۆيەوه بىزىم
لىدەكاتەوه لە سەرم لاچىت ،
مەلائىكەكەش بۆي سېرىيەوه و ئەوه
پىسىيەى كە پىوه بۇو لاجۇو ، وە
رەنگىكى جوانىشى پى درا .

وە پىسى ووت : چ مالىكت لە لا
خۆشە ويست ترە ؟ ووتى : ووشتر ، يان
مانگا - دوو دلى لە راۋىيە كەدايە - جا
ووشتىكى ئاوسى پى درا ، ووتى : خوا
بەرە كەتى تىكىا .

پاشان هات بو لاي كابراى كەچەل و
پىسى ووت : چ شتىكت لە لا خۆشە ويست
ترە ؟ ووتى : موېيەكى جوان ، و ئەوهى
خەلک بەھۆيەوه بىزىم لى دەكاتەوه لە
سەرم لا چىت .

جا سەرى سېرىيەوه و ئەوهى و
لە سەرى بۇو لاجۇو ، و موېيەكى جوانى
پى درا .

ووتى : ئەى چ مالىكت لە لا خۆشەویست ترە ؟ ووتى : مانگا ، جا مانگا يەكى ئاوسى پى دراو ، ووتى : خوا بەرەكەتى تىكا بۆت .

پاشان هات بۆ لاي كابراي كويىر و پىيى ووت : چ شتىكت لە لا خۆشەویست ترە ؟ ووتى : خواي گەورە چاوه كامن بۆ بىگىرىتەوە و خەلکى پى بىبىن ؟ جا سرىيەوە و خواي گەورە چاوه كانى بۆى گىرىايەوە ، مەلائىكتەكە ووتى : ئەى چ مالىكت لە لا خۆشەویست ترە ؟ ووتى : مەپ ، جا مەپىكى ئاوسى پى درا .

وە لەوهى پىيان درا هانتە بەرهەم . بۆ ئەوهىيان دۆلى ووشتر ، و بۆ ئەوهىيان دۆلى مانگا ، و بۆئەويترييانىش دۆلى مەپ . گەواتە هەرسىكىيان بۇون بەخاوهن مال و دەولەمەند بۇون و لەش ساغيان بۆ گىرىدرايەوە جا با بپوانىنە سەرئەنجامەكەي ، وە ئەوهى كە ئەصل و فەصلەكەي لە بىر دەكەت ، وە بپوانىنە پىسکەي و رەزىلى چى لە مرۆڤ دەكەت .

جا مەلائىكتەكە هات بۆ لايان .

هات بۆ لاي گولەكە لە سەر شىۋە و ھەيئەتى خۆى بۆ ئەوهى بىرى رابورد و فەقىرى بخاتەوە .

ووتى : پىياويكى فەقىرم و لەسەفەرەكەم ھىلاك و ماندۇوم ھىچ

شتىكم پى ئىيە ئەمپۇق پىيى بېرپەم ، تەنها بەيارمەتى خوا و پاشان تۆنەبىت .

داوات لىدەكەم بەو زاتەي كە ئەو رەنگە جوانە و ئەو پىستە جوانە و ئەو مالەي پىت بەخشىوە ، ووشتىكەم بەدرى تاوه کو سەفرەكەمى پى بکەم .

﴿ دە با بپوانىن چىرۇكە كان دوبارە دەبىتەوە لەم رېزگارە خۆمان لە گەلن زۆرىيە دەولەمەندە چاو برسىكىانمان ئىلا مەگەر كەسىك نەبىت كە خوا پە حمى پى كرد بىت ، بىزانىن گولە چى ووت ؟ ﴾ .

ووتى : مافەكان نقدىن .

مەلائىكتەكەش پىيى ووت : ھەروەك بلىيەت بت ناسم ، ئايە تۆنەبوویت گەپوگول بۇويت خەلکى بىزى لىت دەكردەوە ، فەقىر بۇويت و خوا پىيى بەخشىت ؟

گولەكەش ووتى : من ئەم مالەم بە میراتى بۆ ماوهەتەوە لە گەورە كانمەوە .

﴿ بپوانە ئەصل و فەصلى خۆى لە بىر كرد ، دلى پىرلە پىسکەي يە ، دەولەمەندى وەھايە گەر پىيى بلىيى : ئەوھ كارىكى خىرە بەشداربە تىيىدا ئەي دەولەمەند ، تەماشا دەكەيت ئەو بە چاويكى سووکەوە تەماشات دەكەت ،

ههيانه نهوهك داواي خيرى لىبكرىت واز
له نويژى مزگوت دههينى !

بروانن چون په زيلى و پيسكىي پالى
بەم گولهوه نا درق بکات و بلېت : من
ئەم مالەم بە ميرات له باو باپيرمهوه بقۇم
ماوهتهوه !

مەلائىكەتكە پىسى ووت : گەر درق
دەكەيت ئەوه خوا بت گىرىتەوه بۆ ئەوه
حالەيى كە تىيدا بوبىت .

وە ئاشكراشە كە دووعاي
مەلائىكەت قەبولە ، وە نىعمەتىش بە
په زيلى و پيسكىي لە ناودەچىت .
جا ئەي دەولەمند ، ئەگەر خوا
منەتى كرد بە سەرتا نەكەي ئەصل
وفەصللى خوت لە دەست بدهى لە
كاتىكدا تو ئىستادەست رقى ، شوكىرى
خوا بکە و ئاگادار بە لەوهى كە خوا
سزات بادات بە هوئى پيسكىي و په زيلى
لەو مالەيى كە پىتى بە خشيوه لېت
بىسەننەتەوه ئەمغا تو دەست لە خەلک
پان بکەيتەوه لە دواي ئەوهى خەلکى
داوايان لېت دەكەد .

پاشان هات بۆ لاي كابراى كەچەل
لە سەر شىيە و هەيئەتى جارانى ئەوه ،
ھەروەھاي بە ويش ووت .
ئەويش ھەروەكى كابراى گول وەلامى
دایەوه و ووتى : گەر تو درق دەكەيت

ئەوا خوا بت گىرىتەوه سەر ئەوه حالەيى
كە تىيدا بوبىت .

وە هات بۆ لاي كابراى كويىر لە سەر
شىيە و هەيئەتى جارانى ئەوه و ووتى :
پياويكى ھەزار و پېباورام دەرفەتم لە بەر
نەماوه لە سەفرەكەم وە من ھىچ
شويىننەك نەماوه ئەمپۇ ئىلا خوا و
پاشان تو نەبىت .

لېرەدا كابراى كويىر بىرى
پابۇوردووی خۆى كردهوه ، ئەوهندە
ئيمانى ھەبۇو كەوابى اىكەردى كەئەصل و
فەصللى خۆى لە بىر نەچىتەوه .

كاتىك كابراى كويىر پياوه ھەزارەكەي
بىنى پىسى ووت : من كويىر ببۇوم خواي
گەورە چاوه كانى بۆ گىپرامەوه جا ئەوهى
دەبىبەيت بىبە ، سوينىد بە خوا ئەمپۇ
دەست ناخەمە پىت ھەرشتىك تو
بىبەيت كە لە بەر خواي گەورە بىت .

ئا لېرەدا فريشتنەكە پەردهى لە سەر
پاستى خۆى والا كرد و پىسى ووت :
مالەكەي خوت بۆ خوت ، تاقى كرانەوه ،
ئەوه خوا لېت رازى بۇو ، وە خوا لە دوو
هاوپىكەت توپە بۇو^(۰) .

جا با بروانن : مالەكەي چۇن مايەوه
و زىيادى كرد ، و ئەم بەندەيەي خوا بە
مالەكەي رەزامەندى خواي گەورە بە
دەست ھىننا ، دە ئىيۇھەش وورىيا بن

خوای گهوره به شیواریک له شیوازه کان
تاقیتان ده کاته وه .

ئو پهند و ئامۇڭارىانەی كە لەم
چىرۇكەوه وھرى دەگرین : -

۱ - بەخشىن لە رىي خوا بەھەى كە لە
بەردەستت دايىه لە مالى خوا
دەتكەيەنىت بە رەزامەندى خوا و
بەھەشت ، وە دەبىتە هوى زىاد بۇونى
مال و مانەوهى ، وە پىسکەيى و
رەزىلى دەت گەيەنىت بە تورەيى خوا و
ئاگرى دۆزەخ ، وە هویەكىشە بۆلە
ناوچۇونى مال و سامان .

۲ - مال و سامان نىعەمەتىكى مەزىنە
پەنگە بېتە هوى ئەوهى خاوهەنەكەى
خوا لى پازى بىت و بىخاتە بەھەشت ،
لە بەرئەوهى دەولەمەند بە مال و
سامان خۆى لە خوا نزىك دەکاتەوه تا
دەگاتە رەزامەندى خوا بە مال و
سامانه ، وە ئەمەش پىۋىستى بە زانىارى
يە .

دەولەمەندى خاوهەن سامان پىۋىستى
بە زانىارىيە بۆ ئەوهى بېتەوه يادى و
ئەصل و فەصلى خۆى لە بىر نەچىت بۆيە
كابراى كويىر هەر كە راپۇوردوو خۆى
ھاتەوه ياد يادى نىعەمەتە كانى خواى
كرده وە پىسکەيى نەكىد و ووتى :
ئەوهى دەتەوئى بىبىه ، كەواتە زانىارى لە
گەل سامان قازانجى هەيە بۆيە پىغەمبەر

(بۇقۇلۇك) دەفەرمۇيت :

(...) .

واتە : دونيا بۆ چوار كەسە : عەبدىك
خواي گهوره مال و زانىارى پى بەخشى
بى جائە و خۆى لە خوا پى نزىك
دەکاتەوه و پەيوەندى خزمتىيەتى ()
پى دەگەيەنىت ، وە دەزانىت كە
مافى خواي تىدايە ، جائەمە باشتىرين
پلەي ھەيە .

وە عەبدىك خواي گهوره زانىارى پى
بەخشىوھ بەلام مالى پى نەداوه ، بەلام
پاستگوھ لەنیھەتكەى و دەلىت : گەر
مالم دەبۇۋەوه وەك كرده وە
فلانەكەسم دەكىردى وە بەنیھەتكەى
خۆى ئەوه پاداشتىيان وەك يەك وايە .
زانىارى قازانجى پى بەخشى
بەھەزارى و دەولەمەندى .
(و)

() .

وە بەندەيەك خواي گهوره مالى پى
بەخشىوھ بەلام زانىارى پى نەبەخشىوھ

که پاره و پوولیان - پهنا به خوا - نزدیکی
له پیگا ناشه رعیکاندا سهرف دهکات
ئیلا که میان نه بیت - جا ئه و به نیهته
بوجنه کهی و هک ئه وایه له تاواندا .

۳ - پیسکهی و په زیلی خاوهنه کهی
بهرهو درق کردن دهبات ، بروانه گول و
که چله که ، گوله که ووتی : ((مافعه کان
نورن)) ، فریشته که ش یادی خسته وه و
ووتی : و هک ئوهی بت ناسم تو گول
نه بوبویت خه لکی قیزی لیت ده کرد وه
هه زار بوبویت خوا دهوله مهندی کردی ؟
درقی کرد و ووتی :

من ئه م ماله م به میراتی بۆ ماوه ته وه
له باو باپیرم ، که واته پیسکهی
خاوهنه کهی بهرهو درق پاده کیشیت ، و ه
چهندین دهوله مهند هه یه کاتیک داوای لى
ده کریت دهستی یارمه تی بۆ پر قژه یه کی
خیز دریز بکات - و هک مزگه و تی یان
قوتابخانه یه ک یان پردیک یان لى
قه و ماوانيک - یه کسەر عوزریک
ده هینیتە وه و ئاشکراشه که عوزرە کهی
درقیه - پهنا به خوا - ...

...

، به بی زانیاری ماله کهی سهرف دهکات ،
و خوی له په روهر دگار پی نزیک ناکاته وه
و صیله ره حمیشی پی ناگه یه نیت -
واته یارمه تی خزم و که سه نزیکه کانی
پی نادا - وه مافه کانی خواشی تیدا
نازانیت جا ئه وه پیس ترین پله یه .
* نه زانی و ههایه هه زاران هه زار دینار
له پیگای خراپه و خراپه کاری سهرف
دهکات گه رپی بلىت : له خوا بترسه
، یارمه تی هه زاران و لی قه و ماوان بده ،
هه روہ ک ئوهی داوای پووحی لی بکهیت
وایه پهنا به خوا .

((و

:

))^(۱).

و ه عه بديک خواي گه وره نه سامان و
نه زانیاری پی بھشیو و ده لیت : گه ر
منیش سامانم ده بwoo ئه وا منیش وه
کرد وهی فلانه که سم ده کرد (که پاره
پوله کهی له خراپه کاری دا سهرف
دهکات) ئوانه له تاوانا و هک یه ک وان .

* خه لکی نه زان و نه فام نوره که
ھیچی نی یه و ده لیت : گه ده م بwoo
ئه وه خوم ده م زانی چیم ده کرد - هولی
شایم ده کرد وه یان بارم ده کرد وه یان
پاره م بھسوو ده دایه خه لکی - و هک
خه لکه دهوله مهند کانی ئه م سه رد همه